

## Scan DSA 12



### Nos félicitations pour l'achat de votre nouvel insert Scan!

Vous avez choisi le produit d'un des plus grands fabricants européens d'appareils de chauffage au bois et nous sommes convaincus que votre poêle sera pour vous source d'un plaisir durable. Pour tirer le meilleur parti de votre poêle, il importe de suivre nos conseils et nos instructions.

**Avant de commencer l'installation de votre poêle, lire impérativement la présente notice de montage et d'installation en totalité. Celle-ci doit être conservée pendant toute la vie et transmise en cas de revente.**

Numéro d'enregistrement du produit

Veuillez indiquer le numéro d'enregistrement du produit à pour toute demande.

## Sommaire

Caractéristiques techniques .....	3
Installation	
Sécurité	
Dimensions et caractéristiques techniques	
Croquis coté Scan DSA 12	
Plaque signalétique	
Accessoires	
Numéro d'enregistrement du produit	
Montage .....	6
Démontage	
Support porteur	
Air de convection	
Distance du mobilier	
Encastrement en relation avec des matériaux inflammables	
Positionnement contre un matériau ininflammable	
Couverture de cadre et porte	
Support porteur	
Plaque de sol	
Cheminée existante et cheminée modulaire	
Raccordement entre insert et conduit de cheminée en acier	
Exigences pour la cheminée	
Pieds de support réglables	
Verrou de porte	
Alimentation en air frais	
Système de combustion fermé	
Montage des accessoires .....	12
Montage des raccords pour convection	
Montage de la grille de convection	
Notice d'utilisation .....	14
Technique CB (combustion propre)	
Déflecteurs de fumée	
Air primaire	
Air secondaire	
Cendrier	
Instructions pour le chauffage .....	15
Allumage	
Maniement du combustible	
Maintenance .....	17
Diagnostic de pannes .....	20

## Installation

Le propriétaire porte la responsabilité d'une exécution de l'installation et du montage conforme aux prescriptions nationales et locales ainsi qu'aux informations contenues dans la présente notice de montage et d'utilisation.

L'installation d'un nouveau poêle doit être signalée aux autorités locales. Obligation est faite en outre de faire examiner et agréer l'installation par le ramoneur local.

Afin d'assurer un excellent fonctionnement et une sécurité optimale du poêle cheminée, nous conseillons de faire exécuter l'installation par un monteur spécialisé. Notre revendeur Scan peut vous conseiller un monteur à proximité de votre lieu de domicile. Vous pouvez obtenir des informations relatives à notre revendeur Scan sur notre site [www.scan.dk](http://www.scan.dk).

## Sécurité

D'éventuelles modifications du produit, effectuées par le revendeur, le monteur ou l'utilisateur, peuvent avoir pour résultat un fonctionnement incorrect du produit et des fonctions de sécurité. Il en est de même du montage d'accessoires ou d'options, non fournis par Scan A/S. Le même problème peut se présenter en cas de démontage ou de retrait de pièces nécessaires au fonctionnement et à la sécurité de l'insert.

## Dimensions et caractéristiques techniques

Matière :	Tôle d'acier, fonte, tôle galvanisée, Skamol
Traitement de surface :	Senotherm
Longueur max. des bûches :	45 cm
Sortie de fumée :	Par le haut
Poids:	210 kg
Pièce de raccordement diamètre intérieur:	175 mm
Pièce de raccordement diamètre extérieur:	179 mm
Type d'homologation:	service intermittent

### Testé conformément à la norme EN 13229

Emission de CO pour 13% O <sub>2</sub> :	0,09%	1142 mg/Nm <sup>3</sup>
Poussière @ 13% O <sub>2</sub> :		31 mg/Nm <sup>3</sup>
Rendement:		80%
Index de rendement énergétique:		107
Classe énergétique:		A+
Puissance calorifique nominale:		9 kW
Température de la cheminée EN 13229:		213 °C
Température pièce de raccordement:		280 °C
Volume de fumée:		9,5 g/sek
Dépression EN 13229:		12 Pa
Dépression conseillée dans le tuyau:		16-20 Pa
Besoin en air de combustion:		25,9 Nm <sup>3</sup> /h
Combustible conseillé:		Bois
Charge:		2,8 kg/h
Quantité pour le chauffage:		2,3 kg

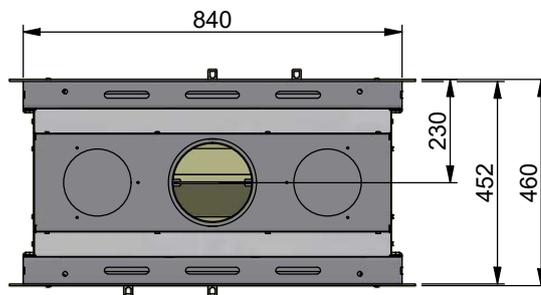
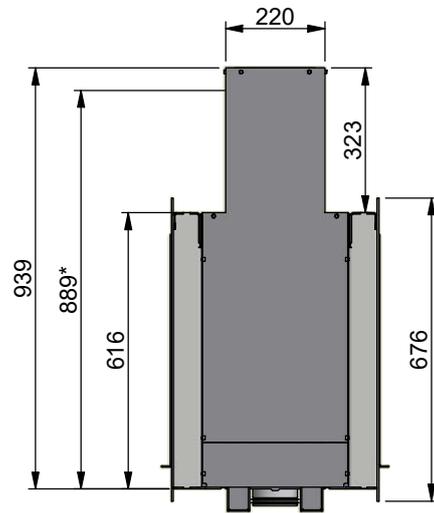
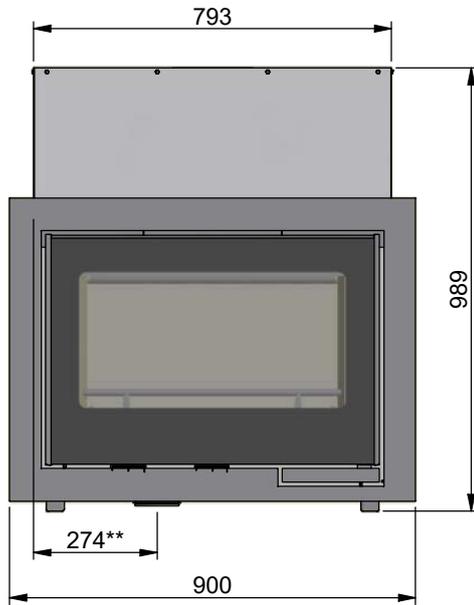
La combustion intermittente correspond ici à l'utilisation normale du poêle cheminée. Cela signifie que chaque charge de combustible doit avoir brûlé et formé suffisamment de braises avant que le feu soit à nouveau alimenté en bûches.

Le Scan DSA 12 a été fabriqué conformément au type d'homologation mentionné dans la notice de montage et d'utilisation du produit.

Vous trouverez la déclaration DoP sur notre site Internet [scan.dk](http://scan.dk)



## Croquis Scan DSA 12



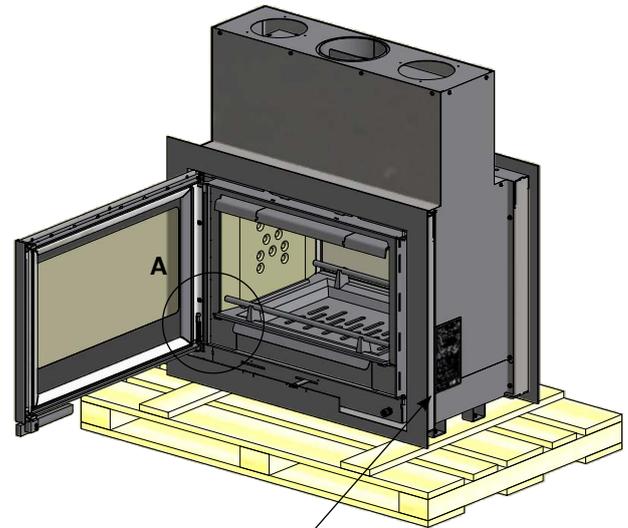
\* Hauteur jusqu'au début du tuyau de raccordement

\*\* Centre d'entrée d'air extérieur de combustion au fond

### Plaque signalétique

Tous les poêles cheminées Scan sont dotés d'une plaque signalétique indiquant les standards de contrôle ainsi que la distance par rapport à des matériaux combustibles.

<b>Product:</b>		<b>CE</b> 10	
<b>Scan DSA 12</b>		DoP: 90085600	
<b>Insert fired by solid fuel</b>			
<b>Standard: EN 13229-2001/A2:2004-AC:2007</b>			
Minimum distance to adjacent combustible materials: Front: 1200 mm (see assembly manual)			
Emission of CO in combustion products (13% O <sub>2</sub> )	:	1142 mg/Nm <sup>3</sup>	
Emission of NOx in combustion products (13% O <sub>2</sub> )	:	101 mg/Nm <sup>3</sup>	
Emission of OGC in combustion products (13% O <sub>2</sub> )	:	32 mg/Nm <sup>3</sup>	
Emission of PM in combustion products (13% O <sub>2</sub> )	:	31 mg/Nm <sup>3</sup>	
Flue gas temperature	:	213 °C	
Nominal heat output	:	9 kW	
Efficiency	:	80 %	
Fuel type	:	Wood	
Operation type	:	Intermittent	
Reaction to fire	:	A1	
The appliance can be used in a shared flue Approved by: RWE Power, NB.no 1427			
Follow user's instructions. Use only recommended fuels. Montage- und Bedienungsanleitung beachten. Verwenden Sie nur empfohlenen Brennstoffen. Respectez les consignes d'utilisation. Utilisez uniquement les combustibles recommandés.			
Manufacturer: Scan A/S - DK 5492 Vissenbjerg			
11055805 90085650			
Country	Classification	Standard	Approved by
EUR	Intermittent	EN 13229	RWE Power, NB.no 1427
NORWAY	Large room	NS 3058	SINTEF - NBL, NB.no 1278
AUSTRIA		15a B-VG	RWE Power, NB.no 1427
GERMANY	Stufe 2	1. BImSchV	RWE Power, NB.no 1427
Lot no: 000000 2019		Pin: 000	



Numéro d'enregistrement du produit

### Accessoires

- Raccords pour convection Ø149 mm
- Grilles de convection 892 x 114 mm

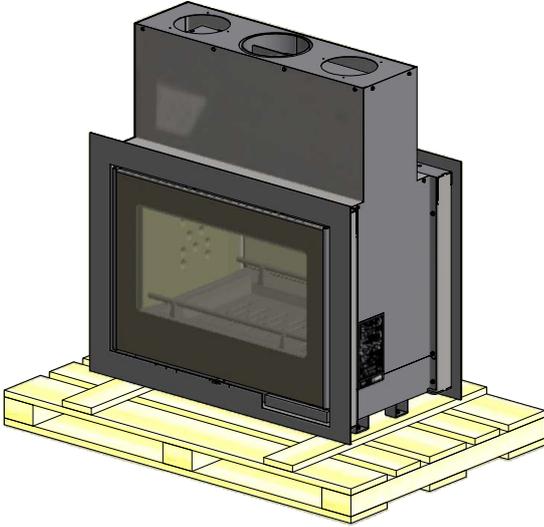
### Numéro d'enregistrement du produit

Tous les poêles Scan sont munis d'un numéro d'enregistrement du produit.

Prière de noter ce numéro à la première page et de le rappeler lors de toute demande adressée au revendeur ou à Scan A/S.

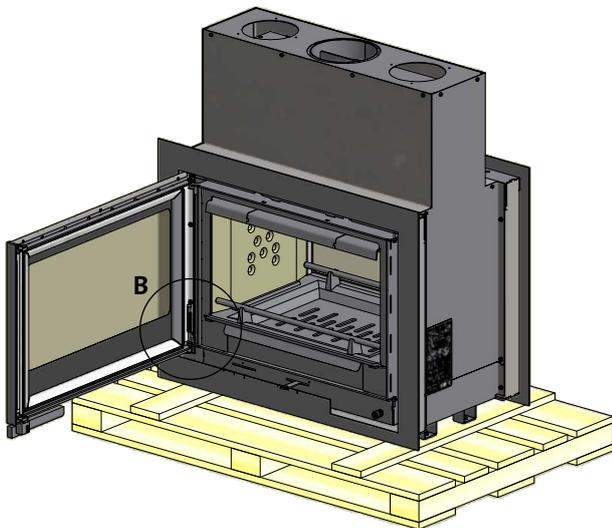
## Démontage

Le Scan DSA 12 est livré, fixé sur une palette. Il est recommandé de démonter les deux portes et les couverture de cadre avant de dévisser l'insert de la palette. Cela permet de faciliter l'encastrement du poêle..

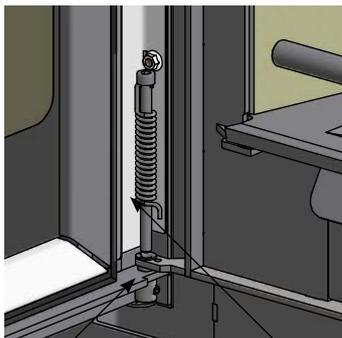


### Démontage de la porte :

Desserrer la vis pointue, démonter la vis et le ressort et retirer la porte en la soulevant.



**B**

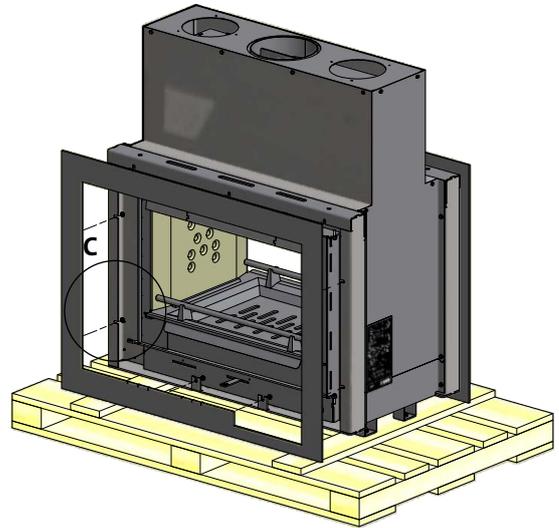


Vis pointue

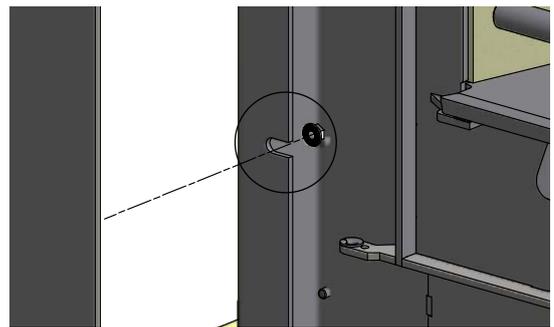
Vis et ressort

### Démontage de la couverture de cadre:

Retirer les écrous à bride et retirer de la couverture de cadre en la soulevant.



**C**



9 écrous à bride M5 à démonter

**N.B. !** Pour monter l'insert avec des raccords pour convection, aller à la page 12.

## Avant l'encastrement de l'insert

### Support porteur

Il convient de s'assurer que le support sur lequel l'insert est installé est un support porteur dont la solidité permet de porter le poids de l'insert et éventuellement du conduit de cheminée. En cas de doute quant à la résistance du support, contacter un professionnel avant le montage.

### Plaque de sol

Il convient de respecter la réglementation nationale et locale du bâtiment quant aux dimensions du support ininflammable qui doit couvrir le sol devant l'insert.

Votre revendeur Scan local peut vous renseigner et vous conseiller en ce qui concerne la protection des matériaux inflammables autour de l'insert.

La fonction de la plaque de sol est de protéger le sol et les matériaux inflammables contre d'éventuelles braises.

Une plaque de sol peut être en acier ou verre, mais il est également possible d'utiliser des dalles, des pierres naturelles ou un matériau similaire.

Si vous avez choisi d'installer le Scan DSA 12 sur des matériaux inflammables, il est prescrit par la loi d'utiliser des plaques de sol des deux côtés de l'insert. Etant donné que l'une des portes peut être verrouillée, la plaque de sol est uniquement nécessaire du côté où la porte peut s'ouvrir.

### Air de convection

Pratiquer des ouvertures dans l'encadrement pour l'air de convection. La convection a pour résultat une circulation de l'air de sorte que la chaleur soit répartie plus régulièrement dans la pièce.

Il est conseillé de pratiquer des ouvertures pour la convection des deux côtés de l'encadrement.

S'assurer que les exigences concernant les surfaces de convection sont respectées:

Surface d'entrée de l'air de convection : 350 cm<sup>2</sup>  
Surface de sortie de l'air de convection : 500 cm<sup>2</sup>

Si la convection créée n'est pas suffisante, l'encadrement risque d'être endommagé.

### Distance par rapport aux meubles: 1200 mm

Il convient toutefois de juger si la proximité du poêle-cheminée ne va pas entraîner un dessèchement des meubles ou d'autres objets.

### Encastrement en relation avec des matériaux inflammables

Voir pages 9 et 10.

### Positionnement contre un matériau ininflammable

En cas d'encastrement/montage dans des constructions ne comprenant pas de matériaux inflammables, le montage doit tenir compte d'une distance d'au minimum 10 mm entre le mur et l'enveloppe de convection. Cela permet d'éviter la formation de fissures dans le mur du fait que le métal se dilate pendant le fonctionnement de l'insert.

### Couverture de cadre et porte

Installer la couverture de cadre et la porte une fois terminé le traitement des surfaces de l'encadrement.

### Cendrier

Noter que le tiroir à cendres peut uniquement être utilisé d'un seul côté. La porte à l'opposé du cendrier peut être verrouillée. Pour ce faire, la porte doit être fermée.

### Cheminée existante et cheminée modulaire

S'il est prévu de raccorder le poêle à une cheminée existante, il est conseillé de consulter à cet effet un revendeur agréé Scan ou le ramoneur local. Ces personnes vous informeront aussi sur l'éventuelle rénovation de la cheminée.

En raccordant le poêle à un conduit de cheminée, veuillez suivre les instructions de raccordement du producteur du type du conduit de cheminée en question.

### Raccordement entre insert et conduit de cheminée

Le revendeur spécialisé Scan ou le ramoneur local peut vous conseiller pour le choix du produit et les dimensions du conduit de cheminée. Vous avez ainsi l'assurance qu'il est bien adapté au poêle. Nous recommandons une longueur de conduit de cheminée d'au minimum 4,5 m calculée à partir du sommet du poêle. Des conditions météorologiques ou d'installation particulières peuvent nécessiter une longueur différente.

Une longueur ou un diamètre incorrects du conduit de cheminée en acier pourraient entraîner un mauvais fonctionnement.

Observer avec précision les instructions du fournisseur du conduit.

### Exigences pour la cheminée

La cheminée doit être au moins marquée avec T 400 et G pour le test de noircissement par la suie.

Si le conduit de cheminée est monté dans le prolongement de l'insert et s'il fait au minimum 4,5 m de long, on peut utiliser un conduit de 6".

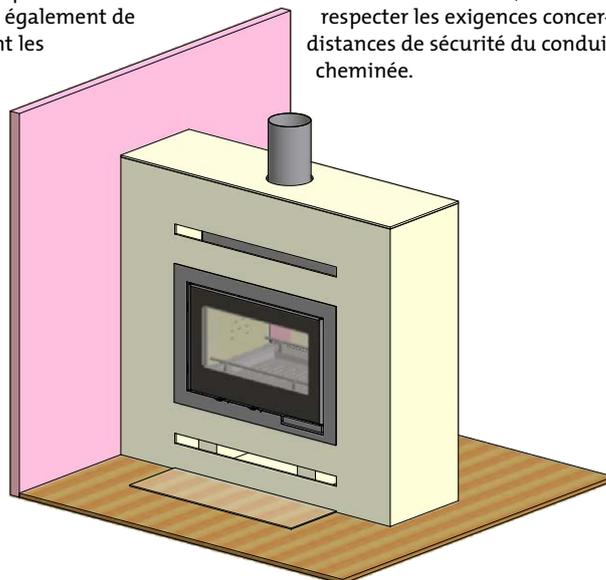
Si l'insert est installé avec un conduit à raccord coudé ou présentant d'autres courbes, il convient d'utiliser un conduit de 7". Il est recommandé d'utiliser un raccord incurvé qui donne un meilleur tirage.

Lorsque le poêle est raccordé par un raccord coudé, la trappe de nettoyage doit être située dans la partie verticale afin de permettre le nettoyage de la partie horizontale en passant par la trappe.

### Distance de sécurité

Il convient de respecter la réglementation européenne, nationale et locale quant aux distances de sécurité des poêles.

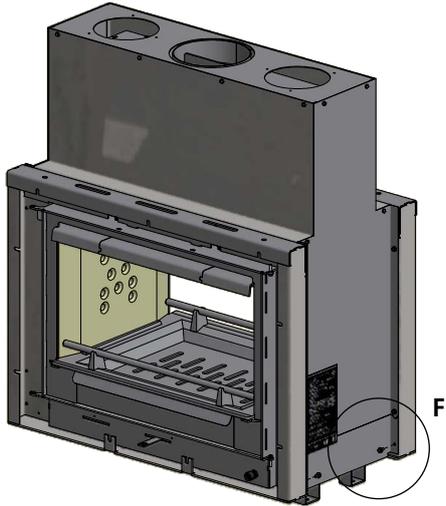
Si le poêle est raccordé à un conduit de cheminée en acier, il convient également de respecter les exigences concernant les distances de sécurité du conduit de cheminée.



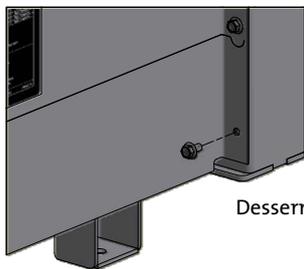
### Pieds de support réglables

Le Scan DSA 12 est livré avec des pieds de support réglables. Les pieds de support doivent être considérés comme une aide pouvant éventuellement être utilisée lors de l'installation. Lorsque l'installation est terminée, l'insert doit reposer sur les longerons.

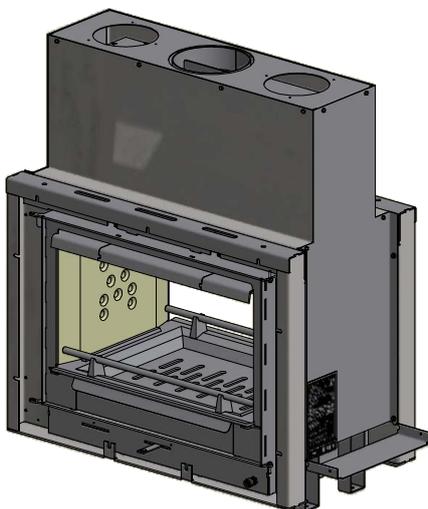
Afin de pouvoir régler la hauteur des pieds de support, la partie inférieure des tôles latérales de l'insert peut être desserrée et pliée. En les pliant, les tôles peuvent éventuellement se casser. Il ne s'agit pas d'un défaut. Il suffit de les revisser après avoir fini d'utiliser les pieds de support.



F

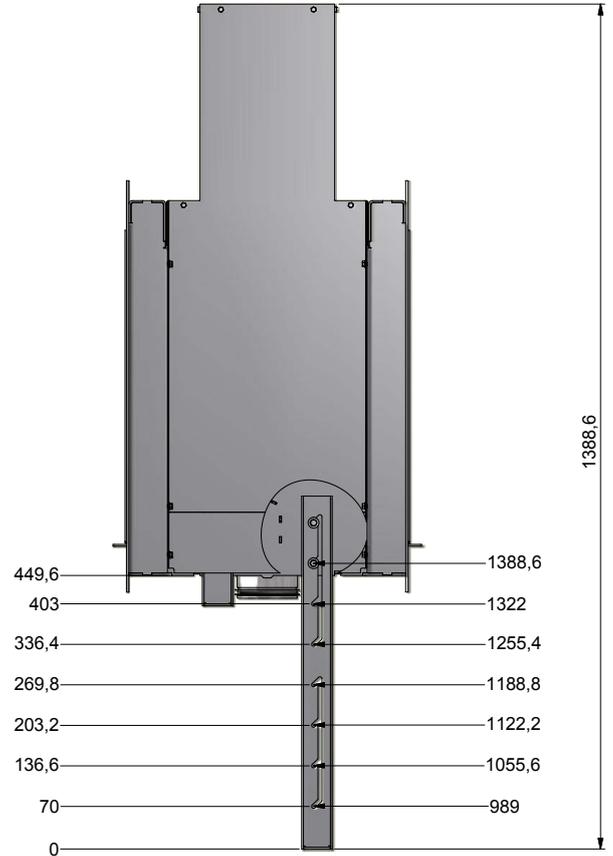


Desserrer les vis

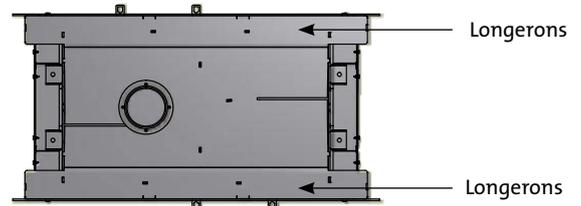


Plier la tôle latérale

Lorsque les pieds de support sont en position haute, l'insert fait 1 388,6 mm de haut et en position basse 989 mm de haut.



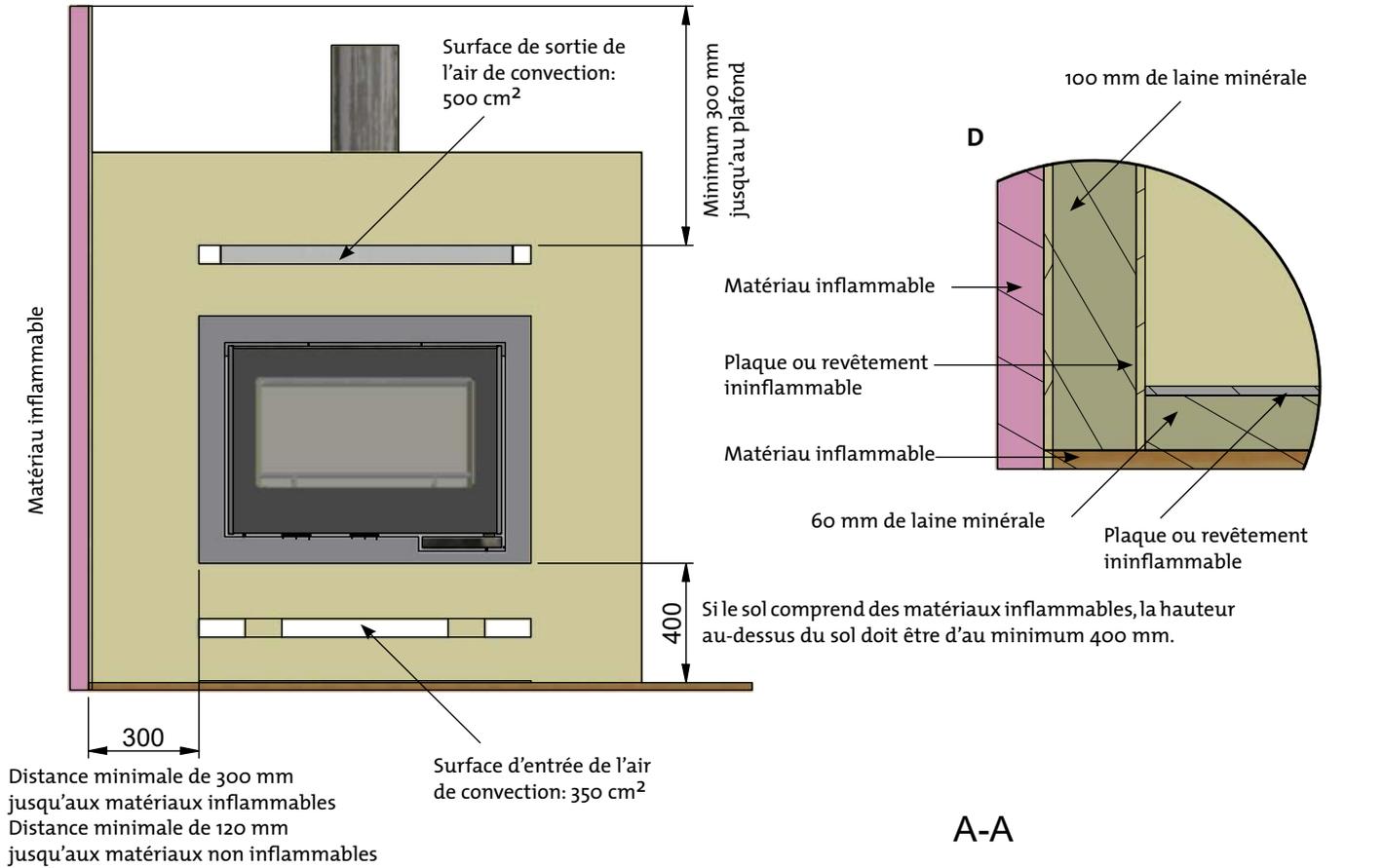
Fond du Scan DSA 12



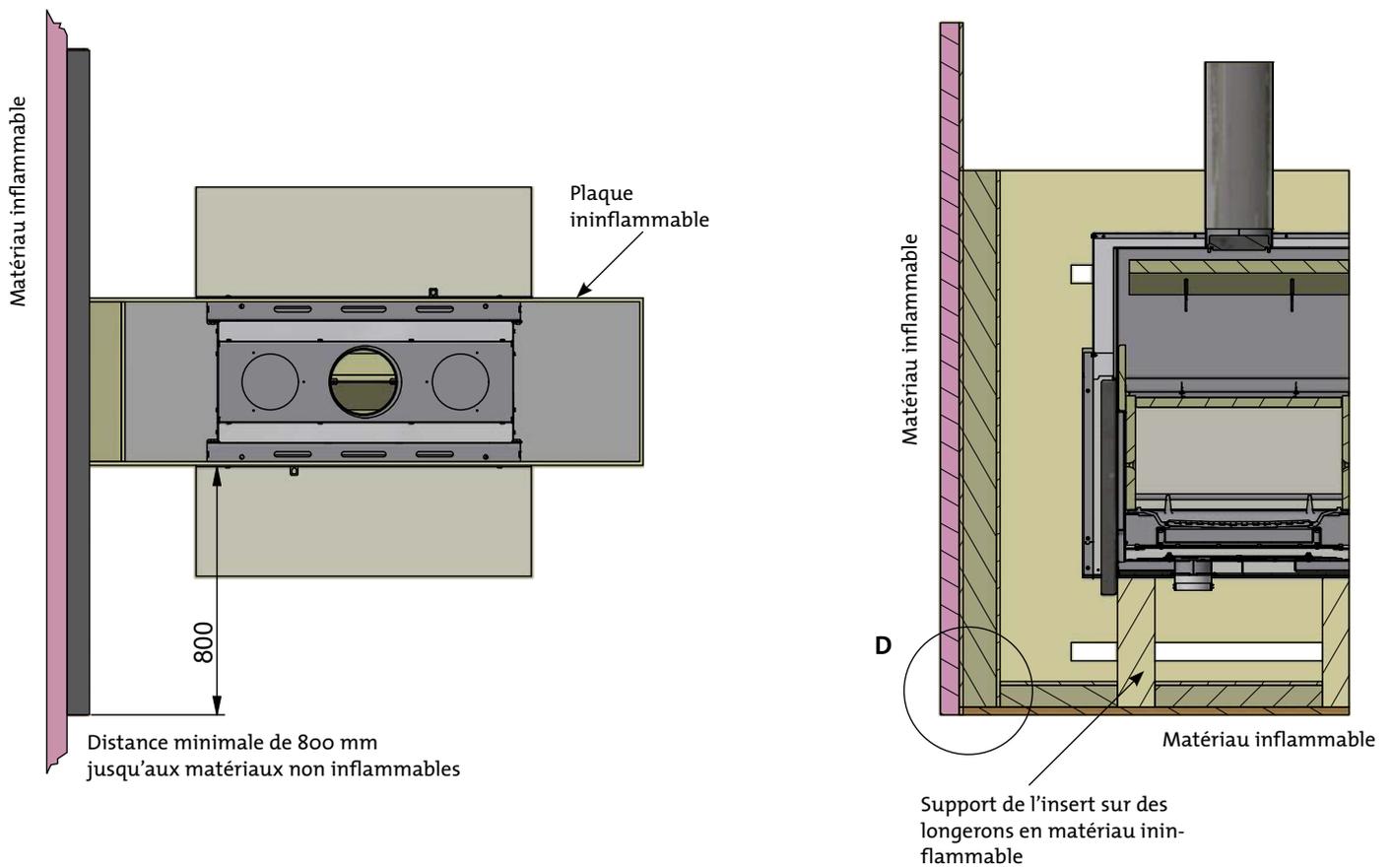
Longerons

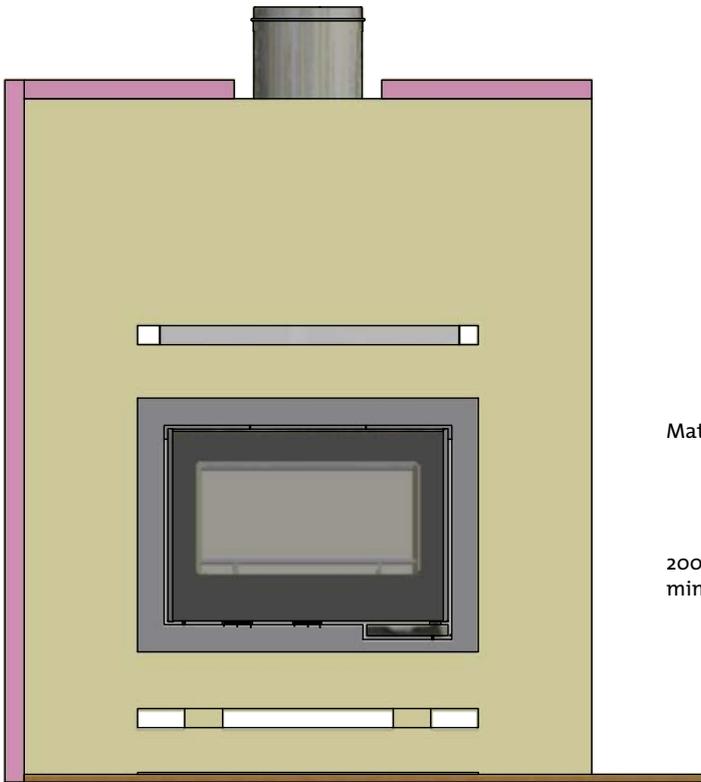
Longerons

Encastrement en relation avec des matériaux inflammables



A-A



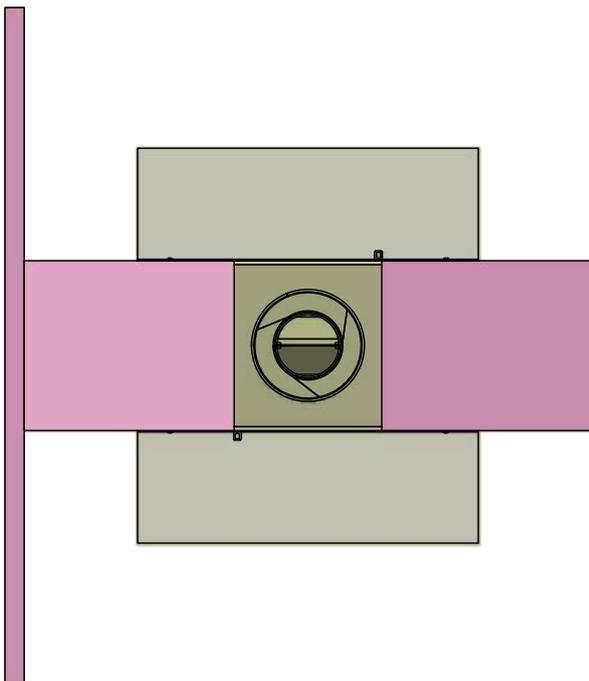
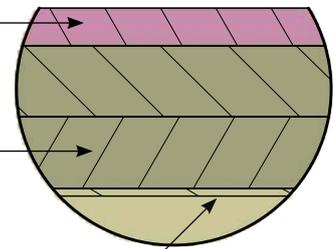


E

Matériau inflammable

200 mm de laine minérale

Plaque ou revêtement inflammable



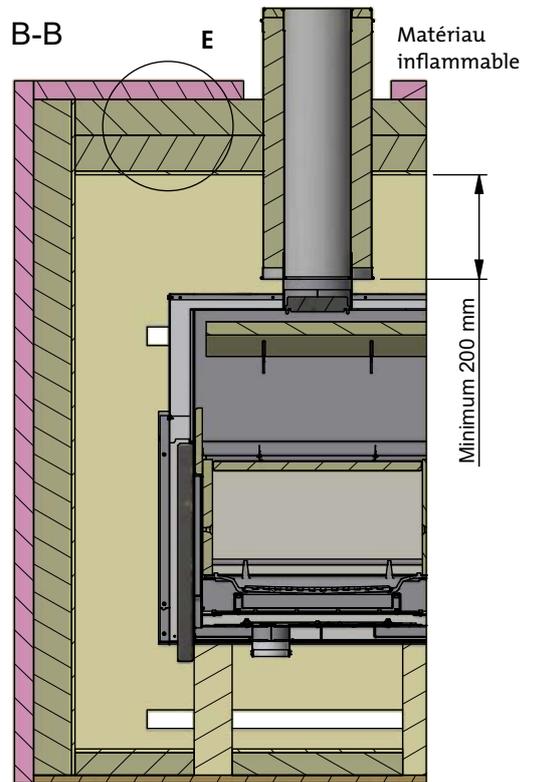
B-B

E

Matériau inflammable

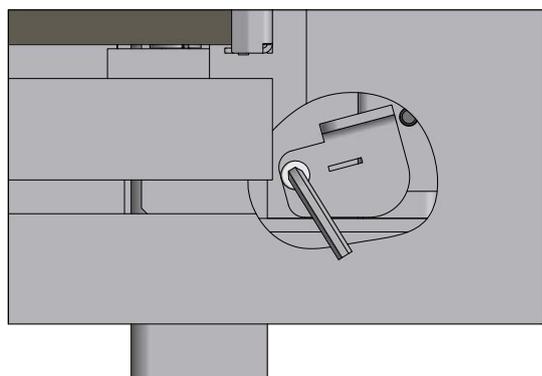
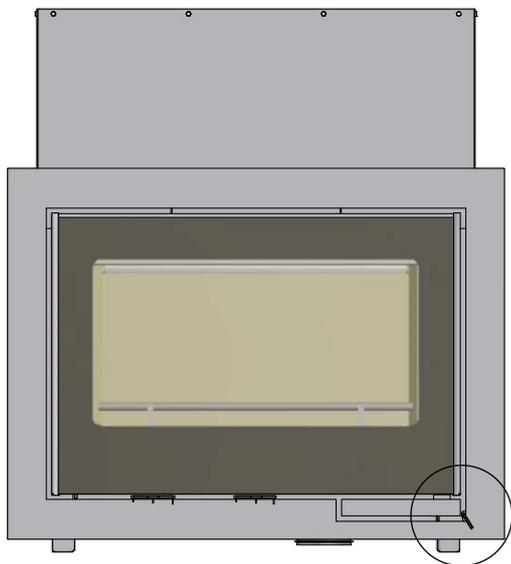
Matériau inflammable

Minimum 200 mm

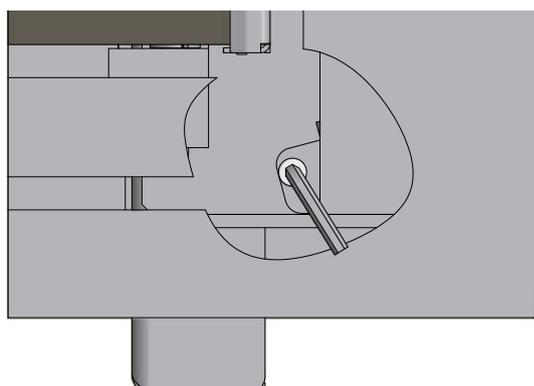


### Verrou de porte

La porte à l'opposé du cendrier peut être verrouillée. Pour ce faire, la porte doit être fermée. Utiliser éventuellement la clé six pans dans la caisse de service fournie.



Faire basculer le verrou vers la gauche et l'immobiliser en serrant.



### Alimentation en air frais

Dans une maison bien isolée, il convient de remplacer l'air consommé au cours de la combustion. Cela vaut surtout pour les maisons à aération mécanique. Cet échange d'air peut se faire de différentes manières. Le plus important est que cet air soit apporté à la pièce où est installé le poêle. La vanne installée dans le mur extérieur doit être située aussi près que possible du poêle et doit pouvoir être fermée quand le poêle n'est pas utilisé.

Il convient de se conformer à la réglementation locale et nationale du bâtiment concernant l'admission d'air frais.

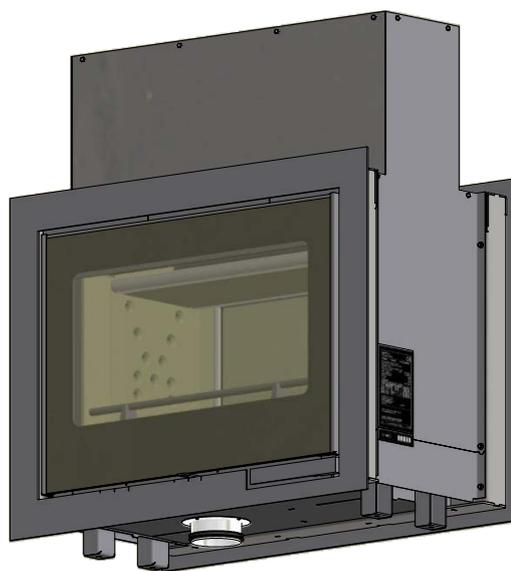
### Système de combustion fermé

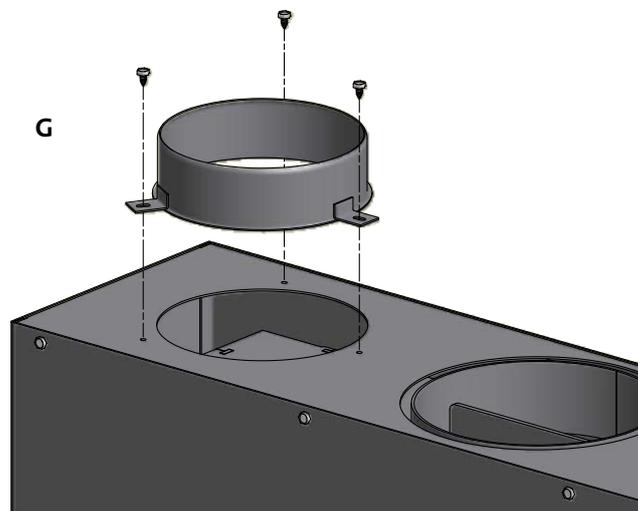
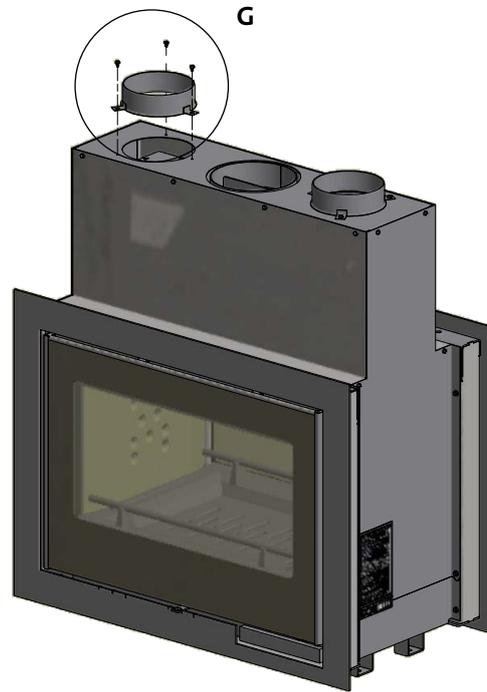
Il convient d'utiliser le système de combustion fermé du poêle dans les habitations de construction récente, étanches à l'air. L'air extérieur de combustion est raccordé par l'intermédiaire d'un tuyau d'aération via le mur ou le sol.

Nous recommandons de monter une vanne dans le tuyau de ventilation afin d'éviter la condensation dans le poêle et dans le système de tuyaux, lorsque le poêle n'est pas utilisé. Il doit être possible de fermer l'arrivée d'air frais à l'aide d'un clapet lorsque le poêle n'est pas utilisé. Il peut également être avantageux d'isoler le tuyau de ventilation.

Tuyau d'aération  $\varnothing 100$  mm minimum, longueur max. 6 m avec au max. 1 coude. Nous recommandons des conduits en acier lisses.

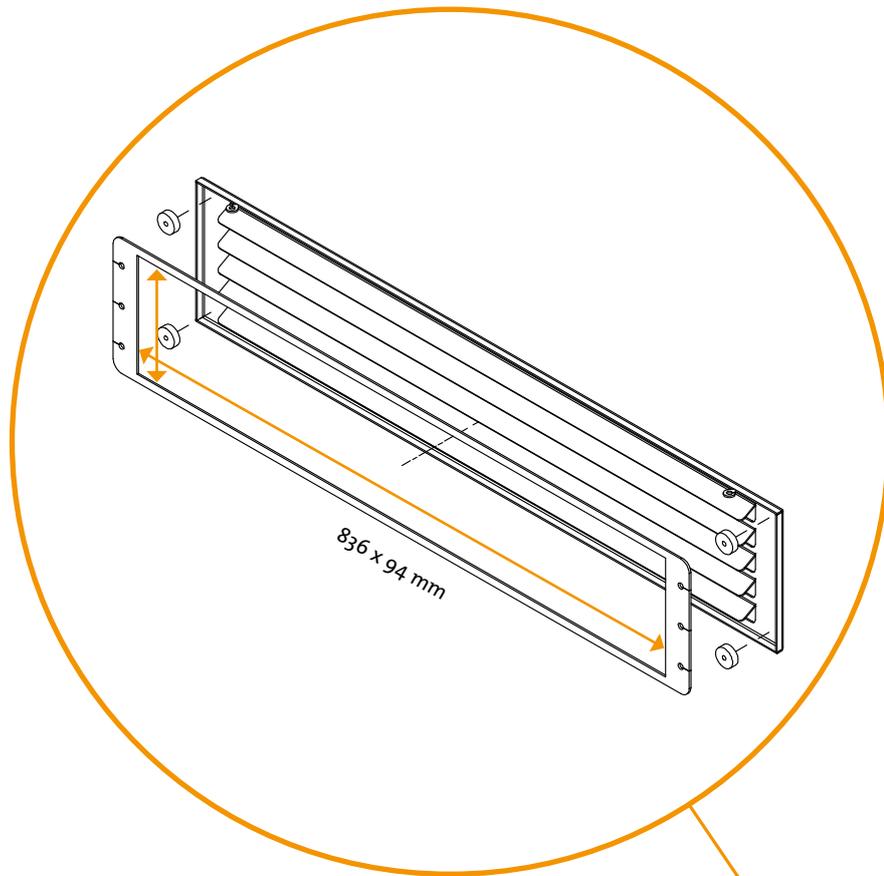
Relier l'air extérieur de combustion au raccord situé sous le foyer.



**Montage des raccords pour convection**

6 vis six pans M4,8x9,5

### Montage de la grille de convection

**1**

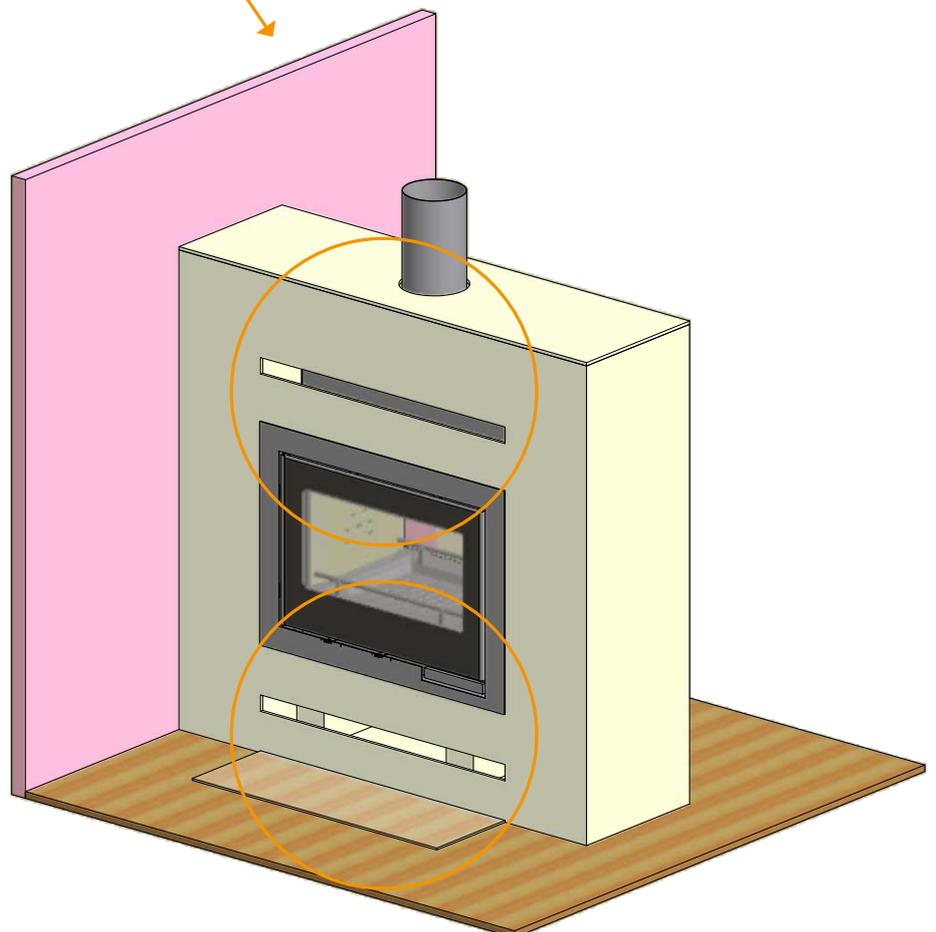
Réalisez un trou dans le mur selon les mesures indiquées

**2**

Installer les garnitures métalliques

**3**

Poser les quatre aimants à chaque coin des garnitures métalliques puis installer enfin les grilles de convection



### Technique CB (Clean Burning - Combustion propre)

Le poêle est doté de la technique CB. Afin d'assurer une combustion optimale des gaz libérés lors du processus de combustion, de l'air passe par un système de canalisations spécialement mis au point. Cet air préchauffé est dirigé vers le foyer à travers les petites ouvertures visibles à côté du déflecteur de fumée. Ce volume d'air, commandé par la vitesse de combustion, n'est pas réglable.

**ATTENTION!** Le bois ne peut couvrir intégralement en hauteur les trous d'air tertiaire (Ceci ne s'applique pas lors de démarrage à froid).

### Défecteur de fumée inférieur

plus longtemps dans la chambre de combustion avant de monter par le conduit de cheminée. La température des gaz de fumée diminue du fait que la fumée a plus de temps pour restituer la chaleur à l'insert. Lors du ramonage, le déflecteur de fumée doit être retiré, voir « entretien de l'insert ». Attention : les déflecteurs de fumée sont réalisés dans une matière céramique poreuse qui risque de casser. Par conséquent, il faut prendre des précautions en les manipulant. Les déflecteurs de fumée sont des pièces d'usure et n'ouvrent pas droit à réclamation.

### Air primaire

La régulation de l'air primaire est utilisée lors de l'allumage du feu ou pour en accroître la vigueur lors de la réalimentation en bois. En présence d'une alimentation continue avec du bois dur tel que hêtre et chêne, l'arrivée d'air primaire peut être ouverte de 0 à 50 %. Pour une alimentation en bois tendre tel que bouleau ou sapin, l'arrivée d'air primaire peut être fermée.

**Réglage en présence d'une charge normale: 0 - 50%**

### Air secondaire

L'air secondaire est amené, préchauffé, directement au foyer. L'air secondaire balaye en outre la vitre et empêche ainsi la suie de se coller dessus. Si l'arrivée d'air secondaire est trop fortement réduite, il peut se former une couche de suie sur la vitre. C'est l'air secondaire qui détermine la puissance de chauffage du poêle.

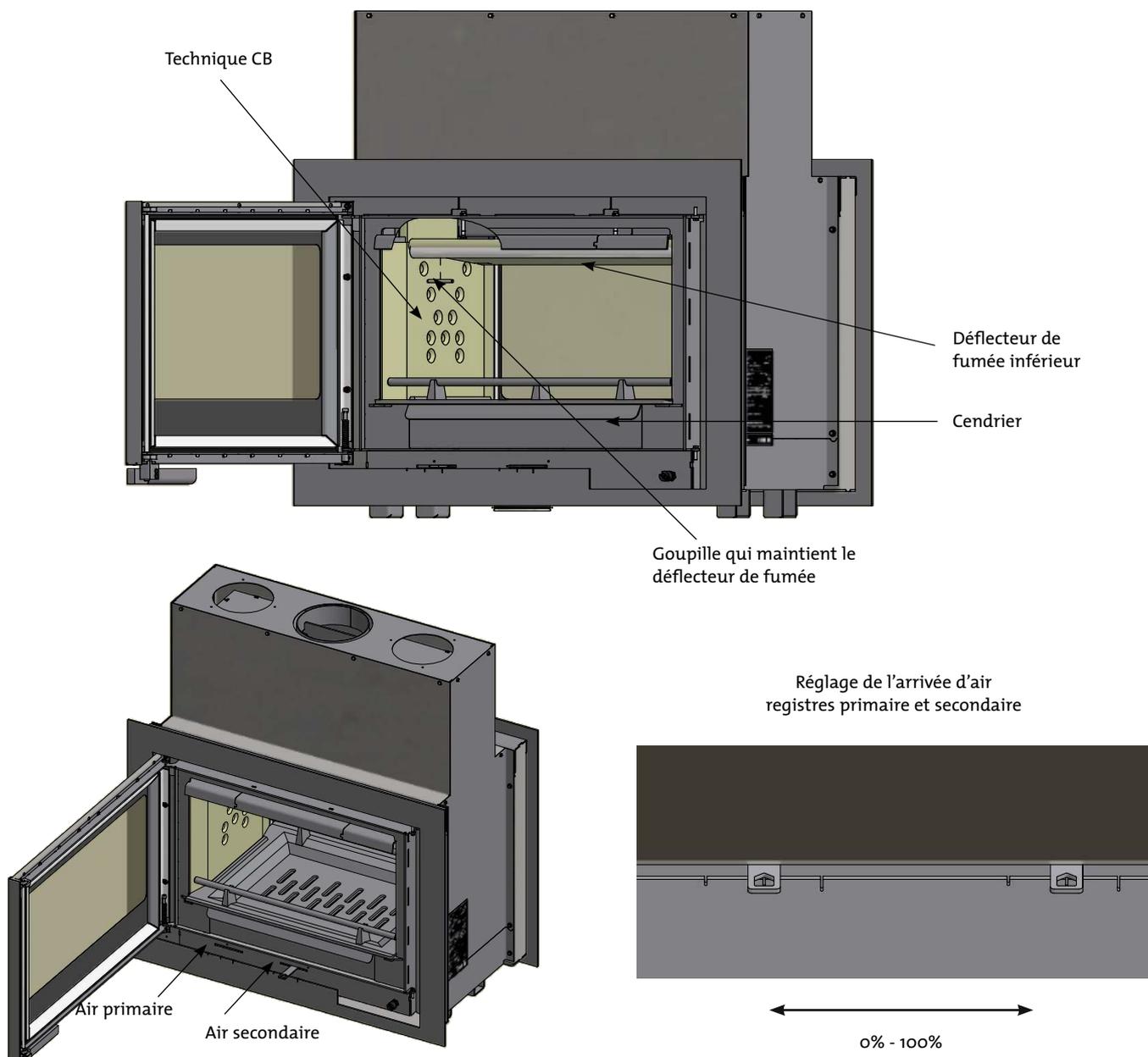
**Réglage en présence d'une charge normale: 40 - 70%**

### Cendrier

Ouvrez la porte vitrée pour accéder au tiroir à cendre, situé en dessous du foyer.

Le compartiment à cendre doit toujours être fermé pendant la combustion.

Le cendrier ne doit pas être surchargé, il convient donc de le vider régulièrement.



## Chauffage non polluant

Il est déconseillé de réduire le fonctionnement du poêle au point qu'au cours du dégazage il n'y ait plus de flammes visibles, ce qui est le signe d'une combustion particulièrement mauvaise. Les gaz dégagés par le bois ne sont pas brûlés en raison de la faible température régnant dans la chambre de combustion. Une partie de ces gaz se condense dans le poêle et dans le système de tirage sous forme de suie qui peut être par la suite à l'origine d'un feu de cheminée. La fumée qui en résulte à la sortie de la cheminée pollue l'environnement et diffuse une odeur désagréable.

## Allumage

Nous recommandons l'utilisation de blocs d'allumage ou autres en vente chez votre revendeur agréé Scan. Ils permettent une combustion plus rapide et plus propre du bois.

Ne jamais utiliser de liquide allume-feu !

## L'allumage par le haut ("top-down")

3 bûches de bois d'environ 35 - 45 cm de long et d'un poids compris entre 1 kg chacune.

1 bûche d'environ 30 - 35 cm de long et d'un poids approximatif de 0,5 kg.

15 à 25 bûchettes d'environ 25 cm de long et d'un poids total d'à peu près 500 g

3 sachets d'allumage.

Placer les grosses bûches espacées de 1 à 2 cm au milieu du foyer, comme cela est montré. Poser la moitié du menu bois en travers sur les bûches. Poser la petite bûche sur le menu bois comme cela est montré et placer le reste du menu bois devant la bûche. Placer les sachets d'allumage entre le menu bois et allumer.

Ouvrez les entrées d'air primaires et secondaires au maximum lors de la phase d'allumage. Si le feu est trop fort, vous pouvez réduire la commande d'air primaire (sur la gauche).

## Chauffage continu

Il importe d'atteindre une température aussi élevée que possible dans la chambre de combustion. Le poêle et combustible sont alors exploités de manière optimale et l'on a une combustion propre. On évite ainsi la formation de suie sur les briques réfractaires de la chambre de combustion et sur la baie vitrée. La fumée ne devrait pas être visible lorsque le poêle fonctionne, elle devrait tout juste être perçue comme un tremblement de l'air.

Une fois qu'après l'allumage une bonne couche de braise s'est formée dans le foyer, le chargement en combustible proprement dit peut commencer. Chargez chaque fois 2-3 bûches de 1 kg environ et de 35 - 45 cm de long.

A noter ! Le bois doit s'enflammer très vite ; il est donc conseillé de régler l'air de combustion au maximum. Une utilisation du poêle à une température trop basse et un air de combustion trop faible peuvent, au pire, provoquer une explosion des gaz entraînant d'éventuels dommages pour le poêle.

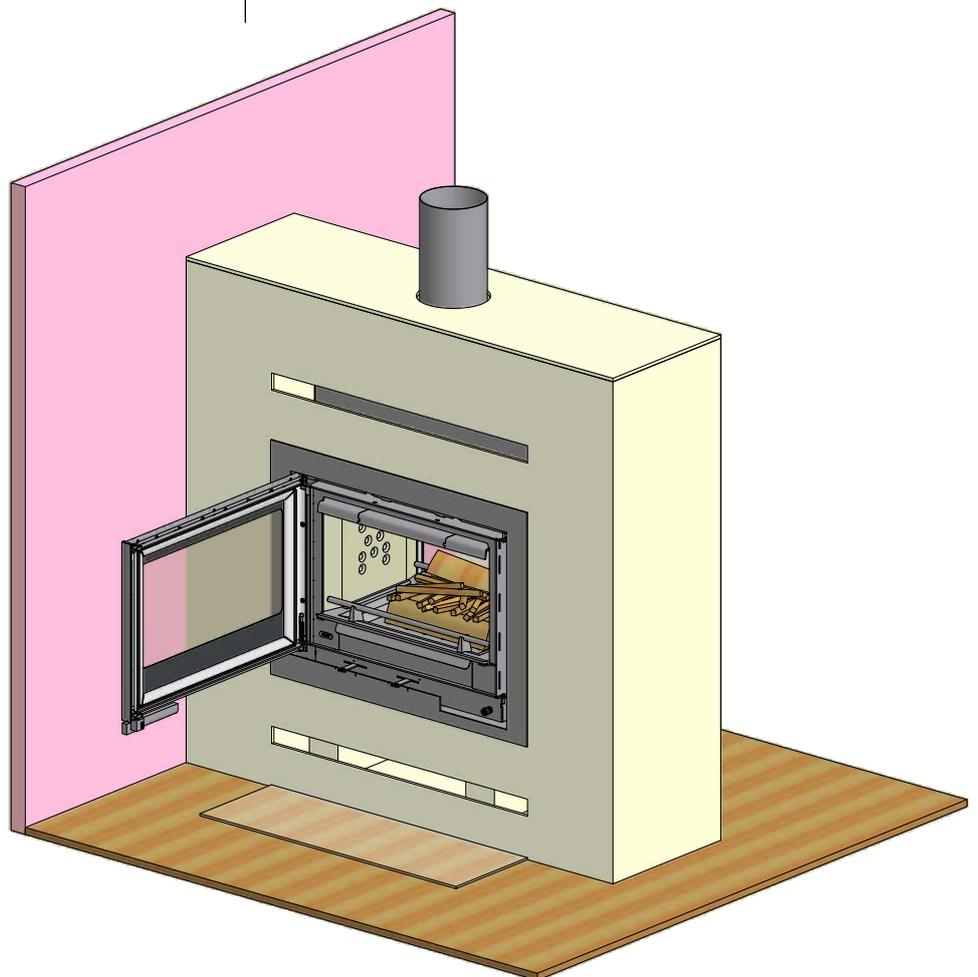
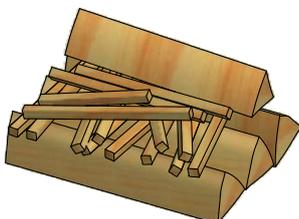
Au cours du rechargement en bois, ouvrir la porte vitrée avec précaution afin d'éviter la sortie de fumée. Rechargez le poêle tant que le bois dans le foyer brûle encore bien.

## Chauffage au printemps et en automne

A la mi-saison (printemps, - automne), qui ne nécessite pas beaucoup de chauffage, il est conseillé d'allumer de temps à autre le poêle „à l'américaine“.

## Fonction de la cheminée

La cheminée est le moteur du poêle et elle joue un rôle décisif pour son bon fonctionnement. Le tirage de la cheminée génère une dépression dans le poêle. Cette dépression évacue la fumée hors du poêle et, à travers le registre d'air de combustion, aspire de l'air qui alimente le processus de combustion. L'air de combustion vient aussi balayer la vitre et y empêche ainsi le dépôt de suie.



Le tirage de la cheminée est généré par la différence de température entre l'intérieur de la cheminée et l'extérieur de la maison. Plus cette différence de température est élevée, meilleur est le tirage de la cheminée. Il est donc important que la cheminée atteigne sa température de service rapidement avant que soient réduites l'entrée d'air et la combustion dans le poêle (une cheminée en maçonnerie met plus de temps pour atteindre sa température de service qu'une cheminée en acier). Les jours où les conditions météorologiques et le vent sont défavorables, il est donc particulièrement important que la température de service de la cheminée soit atteinte le plus vite possible. Les flammes doivent vite être attisées. Fendez des bûchettes de bois particulièrement fines ; utilisez des blocs d'allumage supplémentaires etc.

Après un arrêt prolongé de l'utilisation du poêle, il importe de vérifier que le conduit de cheminée n'est pas plus ou moins bouché.

Il est possible de raccorder plusieurs appareils de chauffage à une même cheminée. Il convient toutefois de consulter le ramoneur pour connaître les règles qui s'appliquent en l'occurrence.

Même une excellente cheminée peut mal fonctionner si elle est mal utilisée. En revanche une cheminée déficiente peut bien fonctionner, si elle est correctement utilisée.

### Utilisation sous différentes conditions météorologiques

L'effet du vent sur la cheminée peut, selon sa violence, influencer beaucoup sur le fonctionnement du poêle et nécessiter une régulation de l'arrivée d'air pour obtenir une bonne combustion. Il peut également être judicieux de monter un clapet sur le tuyau de manière à pouvoir réguler ainsi le tirage de la cheminée en fonction des sollicitations changeantes du vent.

Le brouillard peut aussi avoir une grande influence sur le tirage de la cheminée nécessitant d'autres réglages de l'arrivée d'air frais pour assurer une bonne combustion.

### Instructions générales

Le poêle n'est pas conçu pour un chauffage continu pendant 24 heures.

Attention ! Certaines parties du poêle, notamment les surfaces extérieures, sont brûlantes lorsqu'il chauffe. Soyez prudents !

Ne jamais vider totalement les cendres de la chambre de combustion. La combustion est meilleure lorsque la couche de cendres fait environ 20 mm.

Ne videz jamais de cendre dans un récipient en matériau combustible. Bien longtemps après la combustion, la cendre peut encore contenir des braises.

Quand le poêle-cheminée ne fonctionne pas, le clapet peut être fermé afin d'éviter un courant d'air à travers le poêle.

Après des arrêts d'utilisation prolongés, vérifier que les voies d'évacuation de la fumée sont bien dégagées avant de rallumer le poêle.

### Feu de cheminée

En cas de feu de cheminée, la porte et tous les registres du poêle doivent être fermés. Si nécessaire, appeler les pompiers.

## Utilisation du bois

### Choix du bois/combustible

Il est possible d'utiliser comme combustible toutes les essences, les plus dures (hêtre, frêne par ex.) étant, de manière générale, mieux appropriées pour le chauffage parce qu'elles brûlent régulièrement et produisent peu de cendres. D'autres essences comme l'érable, le bouleau et l'épicéa sont d'excellentes alternatives.

### Traitement du bois de chauffage

Le meilleur bois de chauffage est obtenu d'un arbre qui est abattu, scié et dont le bois est fendu avant le 1<sup>er</sup> mai. Il convient de veiller à adapter la taille des bûches aux dimensions de la chambre de combustion de votre poêle. Afin d'avoir un espace suffisant pour une bonne circulation d'air, nous recommandons un diamètre de bûche compris entre 6 et 10 cm et une longueur inférieure de 6 cm à la dimension de la chambre de combustion. Si le diamètre des bûches est plus grand, celles-ci doivent être fendues. Le bois fendu sèche beaucoup plus vite.

### Entreposage

Le bois scié et fendu doit être entreposé pendant au moins 24 mois dans un endroit sec avant d'être brûlé dans un poêle. Le bois sèche plus rapidement s'il est empilé dans un endroit aéré. Le bois de chauffage devrait être, avant utilisation, entreposé pendant plusieurs jours à la température de la pièce. Au cours des mois d'automne et d'hiver, le bois se charge en effet d'humidité.

### Humidité

Afin de préserver l'environnement et d'obtenir une combustion optimale, le bois de chauffage doit être parfaitement sec avant d'être brûlé. Le bois doit présenter un taux d'humidité maximal de 21 %. Le meilleur rendement est obtenu avec un bois de chauffage présentant une teneur en eau comprise entre 15 et 18 %. Un moyen simple de vérifier si le bois est bien sec est de frapper l'une contre l'autre les extrémités des bûches. Un bois humide produit un son sourd.

Une grande partie du pouvoir calorifique d'un bois humide est utilisée pour l'évaporation de l'eau qu'il contient. La température à l'intérieur du poêle n'augmente pas et la pièce n'est pas suffisamment chauffée. De telles conditions d'utilisation ne sont naturellement pas rentables et entraînent, en outre, la formation d'une couche de suie sur la vitre, dans le foyer et la cheminée. L'utilisation de bois humide constitue par ailleurs une pollution pour l'environnement.

### Les différentes unités de mesure utilisées pour le bois ?

Différentes unités de mesure sont utilisées pour caractériser les quantités de bois utilisées. Avant tout achat de bois, il est conseillé de s'informer sur ces unités de mesure. Il est possible de s'informer sur ce point dans différentes brochures, disponibles dans les bibliothèques publiques, par exemple.

### Matériaux à ne pas utiliser comme combustible

Bois peint, imprégné, collé, le bois de récupération et le bois flottant. Il est également interdit de brûler dans le poêle des panneaux d'aggloméré, le plastique ou le papier traité. Les produits contenus dans ces matériaux sont toxiques pour l'homme et l'environnement et endommagent le poêle et la cheminée. En résumé, ne brûlez que du véritable bois de chauffage !

### Valeur calorifique du bois de chauffage

La valeur calorifique du bois diffère selon les essences. Cela signifie que, pour certaines essences, le volume de bois nécessaire pour obtenir la même quantité de chaleur est plus important que pour d'autres. Notre notice d'utilisation se réfère au bois de hêtre qui présente un très fort pouvoir calorifique et qui est l'essence la plus

répandue sur le marché. Si l'on utilise du chêne ou du hêtre comme bois de chauffage, il faut savoir que ces essences ont un pouvoir calorifique supérieur à celui du bouleau, par exemple. Il faut donc utiliser moins de bois afin d'éviter des dommages pour le poêle.

Essences	kg bois sec/m <sup>3</sup>	par rapport au hêtre
Charme	640	110%
Hêtre/Chêne	580	100%
Frêne	570	98%
Erable	540	93%
Bouleau	510	88%
Pin de montagne	480	83%
Epicéa	390	67%
Peuplier	380	65%

## Maintenance du poêle

Le ramonage de la cheminée mis à part, il n'existe aucune exigence de maintenance régulière du poêle.

Utilisez exclusivement des pièces de rechange d'origine pour la maintenance et la réparation du poêle !

A noter ! Le foyer doit être froid avant de commencer toute opération de maintenance ou réparation.

## Surface peinte

Frotter le poêle à l'aide d'un chiffon sec et non pelucheux pour le nettoyer. En présence de dégradations de la peinture, un aérosol de peinture pour retouches, identique à celle qui recouvre votre poêle, est disponible auprès de votre revendeur Scan. Comme des différences de nuance peuvent apparaître, il est conseillé de repeindre une surface plus grande afin d'obtenir une transition de couleur naturelle. On obtient un meilleur résultat quand le poêle est tout juste chaud pour que la main puisse y rester posée.

## Nettoyage du verre

Nos poêles sont conçus de manière à offrir une protection optimale du verre contre les dépôts gênants de suie. Cette protection optimale est obtenue par une arrivée suffisante d'air de combustion. Il importe en outre que le bois soit bien sec et que les dimensions de la cheminée soient correctes.

Même si le poêle est utilisé conformément à nos instructions, une légère couche de suie peut se former sur la porte vitrée. Ce dépôt de suie peut être facilement éliminé à l'aide d'un chiffon sec et le frotage consécutif à l'aide d'un produit de nettoyage pour le verre. Evitez de projeter le produit directement sur la vitre : humectez un chiffon, frottez puis essuyez avec du papier essuie tout. Veuillez noter que le détergent de vitre ne doit pas prendre contact avec les joints, qu'il endommagerait, pourrait décolorer la vitre en permanence.

## Pièces foyères (plaques de doublage en vermiculite, briques foyères, déflecteurs en vermiculite)

Ces pièces peuvent, sous l'effet de l'humidité ou d'un réchauffement/refroidissement brutal, présenter de petites fissures. Ces fissures n'ont aucune influence sur la puissance et la durée de vie du poêle. Si, en revanche, elles commencent à se désagréger, elles doivent être remplacées. Ces pièces sont exclues de la garantie.

## Joint d'étanchéité

Tous les poêles cheminées présentent des joints en céramique montés sur le poêle, les portes et/ou sur le verre. Ces joints s'usent au cours de l'utilisation et doivent être remplacés en cas de besoin. Le joint de vitre obligatoirement en cas de remplacement de la vitre. Les autres joints dès lors qu'ils sont durs.

Les joints d'étanchéité ne sont pas couverts par le droit de réclamation.

## Ramonage de la cheminée et nettoyage du poêle cheminée

Respecter les réglementations nationales et locales relatives au ramonage. Il est conseillé de charger le ramoneur du nettoyage du poêle en même temps que du ramonage.

Avant de nettoyer le poêle et de ramoner le conduit des fumées, il est recommandé de retirer les déflecteurs.

### Retrait des déflecteurs de fumée

Il faut faire très attention en retirant les déflecteurs de fumée du poêle.

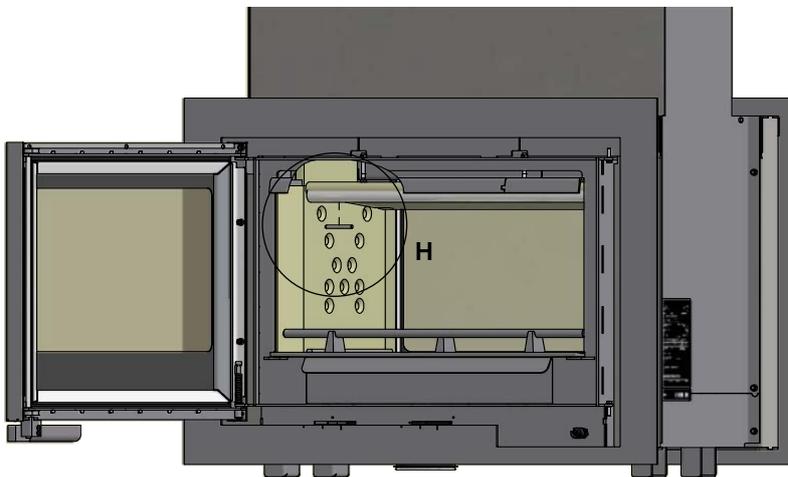
Soulever le déflecteur de fumée inférieur, retirer la goupille et faire sortir le déflecteur.

Attention : le déflecteur de fumée inférieur maintient les parois du revêtement du foyer qui peuvent alors tomber lorsque le déflecteur est démonté.

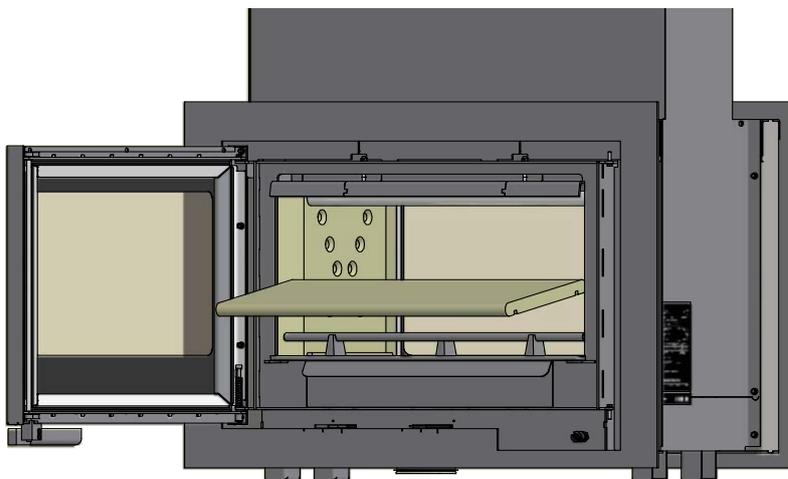
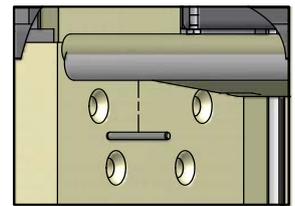
Afin de pouvoir extraire les déflecteurs de fumée supérieurs, il faut retirer le revêtement du foyer. Soulever les déflecteurs de fumée des goupilles, les faire descendre de côté dans le foyer et les retirer.

### Contrôle de l'insert

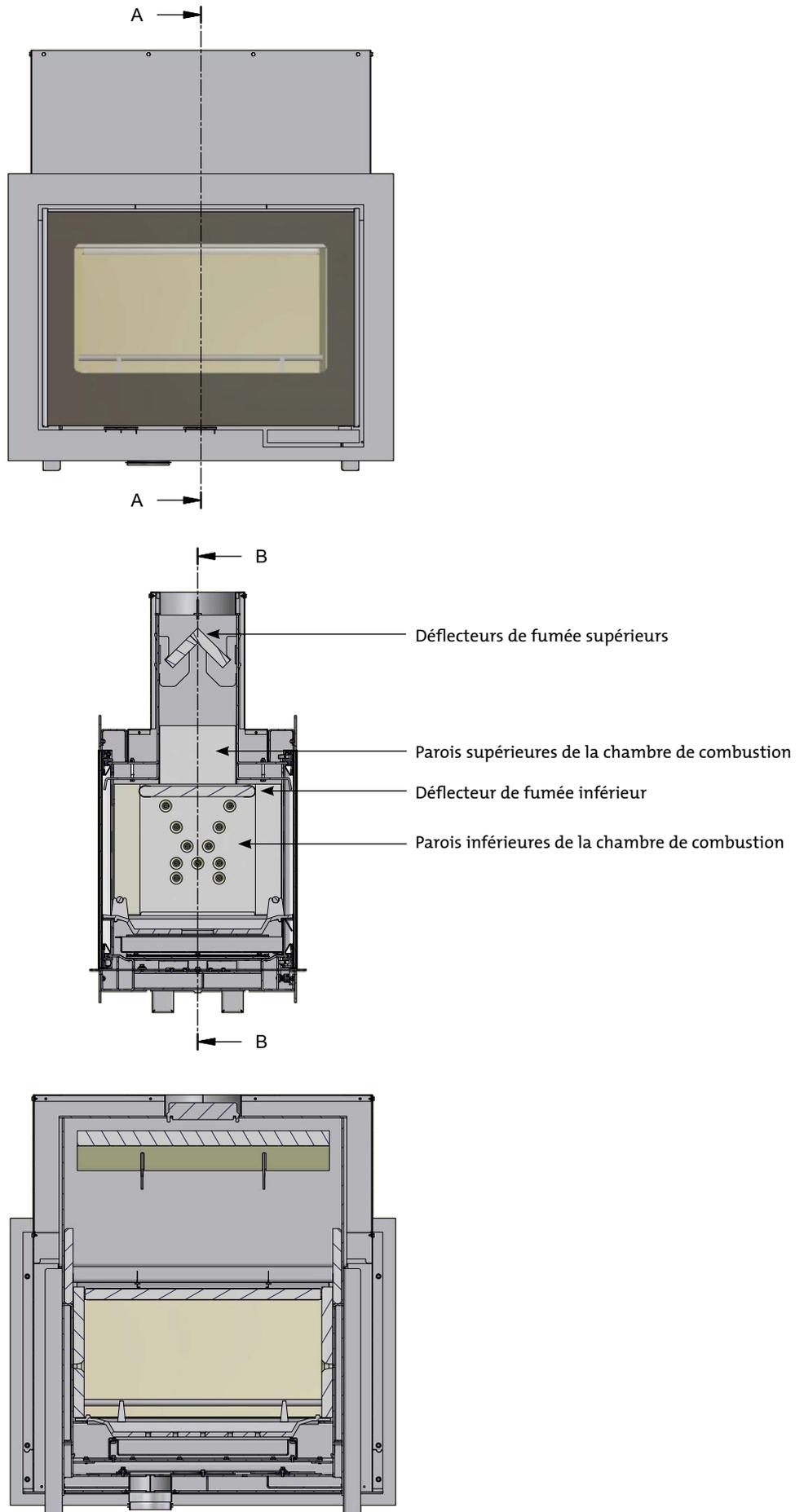
Scan A/S recommande que l'utilisateur vérifie son insert soigneusement après ramonage/nettoyage. Vérifier l'absence de fissures sur toutes les surfaces visibles. Vérifier également que tous les assemblages sont étanches et que les joints sont correctement posés. Il convient de remplacer des joints usés ou déformés.



H



Mise en place des déflecteurs de fumée et des habillages latéraux



### Dégagement de fumée

- bois humide
- mauvais tirage de la cheminée
- les dimensions de la cheminée ne sont pas adaptées au poêle
- contrôler si le tuyau de fumées/la cheminée n'est pas bouché(e).
- la hauteur de la cheminée est-elle correcte par rapport à son environnement ?
- dépression dans la pièce
- la porte est ouverte avant que la couche de braise soit suffisamment consumée.

### Le bois brûle trop rapidement

- les volets d'arrivée d'air sont mal réglés
- le déflecteur de fumées est mal monté ou absent
- bois de mauvaise qualité (déchets de bois, bois de palettes etc.)
- tirage de la cheminée trop important

### Formation de suie sur la vitre

- réglage incorrect de l'air secondaire
- trop d'air primaire
- bois humide
- bûches de bois trop grosses à l'allumage
- bois de mauvaise qualité (déchets de bois, bois de palettes etc.)
- tirage de la cheminée trop faible
- dépression dans la pièce

### Important dépôt de suie dans la cheminée

- mauvaise combustion (augmenter l'arrivée d'air)
- bois humide

### La surface du poêle prend une couleur grise

- Chauffage trop intense (cf. notice de chauffage)

### Le poêle ne donne pas de chaleur

- bois humide
- pas assez de bois
- bois de mauvaise qualité présentant un faible pouvoir calorifique
- montage incorrect des déflecteurs de fumées

### Le poêle dégage une odeur

- les premières utilisations entraînent un durcissement de la peinture qui peut dégager une odeur. Ouvrez une porte ou une fenêtre pour aérer la pièce et veillez à ce que le poêle soit assez chaud afin d'éviter d'autres dégagements d'odeur par la suite.
- au cours du chauffage et du refroidissement, le poêle peut émettre des « clics ». Cela est dû aux grandes différences de température que subit le matériau et non à un défaut du produit.

### Droit de réclamation/garantie

Tous les produits Scan à chauffage au bois sont fabriqués à l'aide de matériaux de grande qualité et sont soumis à des contrôles de qualité très sévères avant de quitter notre usine. Si des vices de fabrication ou des défauts venaient malgré tout à apparaître, nous garantissons un droit de réclamation/garantie pour une durée de 5 ans.

Pour toute prise de contact à cet effet, avec nous-mêmes ou notre revendeur spécialisé Scan, indiquer absolument le numéro d'enregistrement de votre poêle.

Le droit de réclamation/garantie englobe toutes les pièces qui, en raison de vices de fabrication ou d'erreurs de conception et après expertise, doivent être remplacées ou réparées par Scan A/S

Le droit de réclamation/garantie s'applique pour le premier acheteur du produit et ne peut être transféré à une autre personne (excepté en cas de vente intermédiaire).

Le droit de réclamation/garantie s'applique uniquement à des dommages résultant de vices de fabrication ou d'erreurs de conception.

### Le droit de réclamation/garantie ne s'applique pas aux pièces suivantes

- pièces d'usure telles que plaques de doublage, déflecteurs de fumées, grille de décendrage, vitre, carreaux de faïence pierres ollaires et joints (sauf en cas de défauts déjà présents à la livraison).
- défauts apparus au cours du transport, de l'entreposage et du montage ou ultérieurement et dus aux effets d'agents chimiques ou physiques extérieurs.
- formation de suie résultant d'un mauvais tirage de la cheminée, de l'utilisation de bois humide ou d'erreurs de réglage.
- coûts occasionnés par des dépenses de chauffage supplémentaires liées à une réparation.
- frais de transport.
- coûts occasionnés par le démontage et le remontage du poêle.

### Extinction du droit de garantie

- en raison d'un montage incorrect (l'observation et la mise en œuvre des réglementations légales et autres prescriptions administratives en vigueur ainsi que des instructions de montage et d'utilisation fournies pour le poêle et ses accessoires relèvent de la responsabilité exclusive du monteur).
- en raison d'une utilisation et d'une commande incorrectes avec des combustibles non autorisés ou des pièces de rechange qui ne sont pas d'origine (cf. la notice de montage ainsi que les notices d'utilisation et de chauffage).
- en cas de disparition ou de dégradation du numéro d'enregistrement du produit.
- en cas de réparations qui n'ont pas été exécutées conformément à nos instructions ou à celles d'un revendeur agréé Scan.
- en raison de toute modification de l'état d'origine du produit Scan ou de ses accessoires.
- Le droit de garantie ne s'applique que dans le pays où le produit Scan a été initialement livré.

Utilisez exclusivement des pièces d'origine ou des pièces recommandées par le fabricant du poêle!







Version:

FR 90085500

10056004-P00

09.09.2020

## **Scan A/S - DK-5492 Vissenbjerg**

